

DECO

Home

## STIMMUNGSVOLL

Möbel, Accessoires  
und Rezepte für  
gemütliche TageDECO  
GUIDE  
267Die  
besten Einrichter  
DeutschlandsUNBEDINGT  
LESEN!Spannende Ideen  
rund ums Wohnen  
mit Büchern

ÖSTERREICH € 8,40  
BELGIEN € 9,00  
FRANKEICH € 10,00  
GROSSBRITANNIEN € 9,50  
ITALIEN € 10,00  
SPANIEN € 10,00  
PORTUGAL (CONT) € 10,00  
SLOWAKEI € 10,20  
SCHWEIZ 13,60 SFR

www.deco.de  
DECO  
GUIDE  
2021

DIE 267  
TOP-ADRESSEN  
in Deutschland,  
Österreich und  
der Schweiz

W  
Denn es  
Ihr Zuhause  
Unsere Einrichtung  
Ihnen beibringen



Idealny dodatek do szafki  
pod umywalkę: tapeta  
„Acquario”  
z Fornasetti-Kollektion  
([www.cole-and-son.com](http://www.cole-and-son.com))



# Poszukiwaczka stylu



ISABELLA HAMANN

*Odnosząca sukcesy projektantka z Berlina wyjaśnia, dlaczego warto zaprosić ją do współpracy*

## ***Czy wyróżnia Pani niemiecki styl?***

Zauważmy, że niemiecki styl niewątpliwie istnieje. Gdy patrzy się na niego z dalszej perspektywy, z zewnątrz, porównując do stylu innych państw, to widać, że jest bardzo uporządkowany, usystematyzowany, ale nieco zachowawczy. Odzwierciedla to również świat kolorów, w którym tutaj chętnie się żyje. Idziemy najprostszą drogą, a najbliższej nam do bieli. Jednak następuje zmiana i wiele osób powoli ma odwagę zaakceptować kolory. Ostrożny krok naprzód nadszedł.

## ***Jak Pani zdaniem będzie się to dalej rozwijać?***

Zauważam zmianę mentalną w podejściu do projektowania swoich domów. W przeszłości Niemcy byli przekonani, że są samowystarczalni w kwestii urządzania

się, bo cóż to takiego: wystarczy pójść do sklepu, wybrać meble czy dywan. Żadnego ryzyka. Obecnie trendem jest konsultowanie się z architektami lub dekoratorami wnętrz. Najpierw może tylko w związku z jednym pokojem. Ale apetyt przychodzi w miarę jedzenia, zwłaszcza jeżeli zauważy się, że profesjonalna porada poprawiła przestrzeń. Widzę to coraz częściej u moich klientów. Zaczyna się od czegoś małego, drobnostki, a dwa tygodnie później odbieram telefon z prośbą: „Isabella, musisz jeszcze raz przyjechać!” Postrzegam to jako dobry rozwój - wzrastająca chęć Niemców na więcej designu.

## ***Jak znajduje się własny styl?***

To wcale nie jest takie proste. Każdy człowiek nosi w sobie jakieś tęsknoty, trzeba się w nie wsłuchać i podążać za nimi. W



*„Dobry wystrój wnętrz musi sprawiać przyjemność. To tak jak z dobrym winem.”*



1+5 Dywany „Grand Tour de Moderne” i „Shallow Water” projekt: Isabella Hamann & Markus Hilzinger ([www.wjab.de](http://www.wjab.de)). 2. Pufa „San” z własnej kolekcji Interior Studio Isabella Hamann. 3+4 Z barwnymi niuansami, ale kontrastującymi materiałami i delikatnymi strukturami, Hamann zaprojektowała berlińską willę.

domu bardzo ważne jest centralne miejsce dla rodziny. W mieszkaniach i domach znajdują się takie punkty, w których spotykają się wszyscy, z reguły jest to otwarta kuchnia. Ale dla każdego mieszkańca musi zostać stworzona jego własna przestrzeń. Więc jeśli inwestor nalega na fantastyczny gabinet, który będzie od góry do dołu wypełniony regałami na książki, lub jeśli dziecko w środku tego wszystkiego potrzebuje tipi, powinno się to wszystko w projekcie brać pod uwagę.

***Co postrzega Pani jako nowoczesny kolor?***

Każdego roku, różni eksperci w dziedzinie kolorów, tacy jak Pantone, wybierają

kolor roku. W 2020 był to niebieski, prawie royal blue/królewski niebieski lub fioletowy niebieski. Ale wiele osób nie zdecydowało się na wprowadzenie takiego koloru. Ten kolor jest również trudny do pracy, nie wszystkim się podoba. Powiedziałabym, że na ten sezon nie są to mocne kolory, ale pastelowe odcienie - wnoszą odrobinę spokoju. I finalnie tak się osiąga harmonię. Wielu ludzi nie potrzebuje tak krzyczących barw, raczej czegoś, co ich tonuje i uspokaja. Wtedy proponuję pudrowe odcienie różu, delikatny żółty i zieleń mchu. Wszystkie



6. Isabella Hamann wraz ze swoim kolegą Markusem Hilzingerem z Fine Rooms nadała hotelowi Königshof w Bonn luksusowy, nowoczesny wygląd (www.ameronhotels.com)

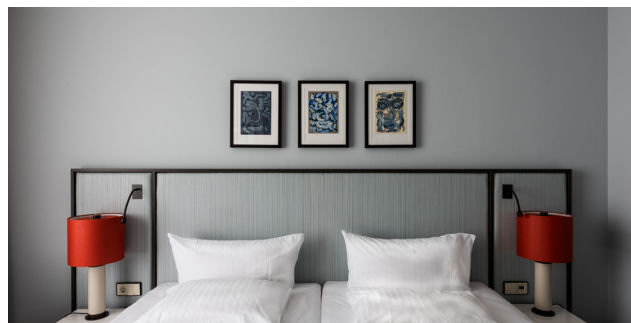
samo jest przy urządzaniu wnętrz. Nie należy bać się pytać. Myślę, że wszystkie lęki znikną już po pierwszej rozmowie. A ci, którzy są jeszcze niezbyt pewni, mogą zacząć z drobnymi rzeczami. Nie ma potrzeby od razu przewracać całego domu do góry nogami. Są klienci, którzy dzwonią do mnie i mówią: mam teraz taką sofę i taki kolor na ścianie, ale nie mogę znaleźć pasującego dywanu. Jako projektant można również zapewnić wsparcie w tym zakresie. W designie nic nie musi być narzucone odgórnie

***Czy zdarzyła się sytuacja, że zupełnie zmieniła Pani koncepcję klienta?***

Tak, to była zabawna historia. Klientem był pan, który przejął zabytkową willę z 1913 roku w północnej części Berlina. Zaprosił nas do współpracy, abyśmy opracowali mu koncept kolorystyczny, ale powiedział: „Jeśli by to ode mnie zależało, wszystko na białe.” Następnie przygotowaliśmy dla każdego pomieszczenia różne, pasujące do funkcji, propozycje kolorystyczne. Potem klient zamknął oczy i powiedział: „robimy to.” Trzeba jeszcze do tego dodać, że ma on już ponad 70 lat, to był dla niego duży krok. Ale ten człowiek jest teraz najszczęśliwszą osobą, jaką można sobie wyobrazić.

**www.ih-interiorstudio.com**

6



odcienie, z których odbieramy trochę nasycenia, aby sprawiały wrażenie nieco łagodniejszych, płynniejszych.

***Odwiedzając duże sklepy meblowe, widzi się dużo takich samych mebli. Można odnieść wrażenie, że nic innego nie można znaleźć.***

I tutaj ma Pani odpowiedź: dlatego potrzebny jest architekt wnętrz, który weźmie klientów za rękę, wybierze odpowiednią kompozycję z tego szerokiego repertuaru i doradzi: „to mogłoby do Państwa pasować”.

***Wiele osób prawdopodobnie uważa, że jest to szalenie drogie. Jakby ich Pani zachęciła, aby po prostu zapytali?***

Wytłumaczę to na takim przykładzie: jak boli Panią ząb, idzie Pani do dentysty. Tak